FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Quebec — District No. 183 Quebec East — S. District No. C — (Polling sub-division / Subdivision de votation) No. 2 — (in / dans) St Sauveur Ward — Quebec, Ville — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator / Enumérateur. E. Bégin

Page 2 — Page 3

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus						Infirmities. Infirmités.
Dwelling House.	Family or Household.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Works at trade in factory or in home. Travaillant sur les lieux de travail, à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à un métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à un métier dans la maison.	Months employed in other employment than trade in factory or home. Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son emploi ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $. Gages supplémentaires, (provenant d'autre occupation principale) $.	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
17	19	Cantin, Alphonse	m	R	Chef	m	28 juin	1864	37	Q			Français	Canadien	Cath R	Cmenuisier			1	✓	✓		8		$520			1	1	1	1	Français		1
		" Elmire	F	"	Epouse	m	6 sept	1864	35	Q			"	"	"																			2
		" Valentine	F	"	Fille	s	23 Avril	1895	5	Q			"	"	"												10	1	1		1	"	"	3
		" Laurent	m	"	Fils	s	24 juin	1897	3	Q			"	"	"												10	1	1		1	"	"	4
		" Augusta	m	"	Fils	s	13 Août	1899	1	Q			"	"	"																1	"	"	5
		" Wilfrid	F	"	Fille	s	6 mars	1900	1	Q			"	"	"																			6
15	20	Larose, Cyrille	m	"	Chef	m	22 mars	1862	39	Q			"	"	"	Barbier		1		✓			12		$520			1	1		1	"	"	7
		" Georgiana	F	"	Epouse	m	22 mars	1862	39	Q			"	"	"														1	1		1	"	"	8
		" Cyrille	m	"	Fils	s	21 juil	1886	13	Q			"	"	"	Journalier			1	✓			12		$104			1	1		1	"	"	9
		" Edouard	m	"	Fils	s	25 mars	1887	14	Q			"	"	"	Commis			1	✓			12		$104			1	1		1	"	"	10
		" Paul	m	"	Fils	s	29 juin	1893	8	Q			"	"	"												10	1	1		1	"	"	11
		" Eugène	m	"	Fils	s	3 Août	1895	6	Q			"	"	"												10	1	1		1	"	"	12
		" Alexina	F	"	Fille	s	16 Oct	1898	2	Q			"	"	"																			13
24	31	Verret, Alexis	M	"	Chef	M	12 janvr	1858	44	Q	P	Q	"	"	"	Contrebattre			1	✓			8		$196			1	1		1	"	"	14
		" Anna	F	"	Fille	s	9 Août	1884	16	Q			"	"	"												10	1	1	1	1	"	"	15
		" Mary	F	"	Fille	s	17 Juil	1886	15	Q			"	"	"	Fil Marqs			1	✓			10		$4[illegible]			1	1		1	"	"	16
		" Alexis	M	"	Eloigneur	M	6 Mars	1896	75	Q			"	"	"													1	1		1	"	"	17
26	33	Langlois, Hamel	m	"	Chef	m	15 sept	1825	76	Q			"	"	"	Marchand			1	✓			12		$154						1	"	"	18
		" Emélie	F	"	Epouse	m	20 Août	1836	65	Q			"	"	"													1			1	"	"	19
		" Hermine Hermanth	F	"	Fille	s	24 mai	1879	21	Q			"	"	"													1	1		1	"	"	20
27	34	Gérard, Alexis	m	"	Chef	m	1 janv	1838	63	Q			"	"	"	Charretier			1	✓			12		$312						1	"	"	21
		" Clara	F	"	Epouse	m	9 Mai	1861	39	Q			"	"	"																			22
27	34	Bouchard, Joseph	m	"	Chef	m	10 Mars	1864	37	Q			"	"	"	Journalier			1	✓			12		$260			1	1	1	1	"	"	23
		" Edmire	F	"	Epouse	m	18 dec	1854	47	Q			"	"	"													1	1	1	1	"	"	24
		" Eugène	m	"	Fils	s	10 Déc	1888	13	Q			"	"	"												7	1	1		1	"	"	25
		" Clara	F	"	Fille	s	24 janv	1890	11	Q			"	"	"												8	1	1		1	"	"	26
		" Edmire	F	"	Fille	s	22 mai	1892	9	Q			"	"	"												3	1	1		1	"	"	27
		" Georgiana	F	"	Fille	s	23 nov	1894	7	Q			"	"	"																			28
28	35	Labrèque, Charles	M		Chef	M	15 sept	1849	60	Q			"	"	"													1	1		1	"	"	29
		" Julie	F	"	Fille	s	4 Août	1879	22	Q			"	"	"	Fab Boîte			1	✓			12		$416			1	1		1	"	"	30
		Tétreau, Marie	F	"	Fille	M	4 Juin	1849	60	Q			"	"	"																1	"	"	31
		Robitaille, Georgiana	F	"	Fille	s	18 Oct	1853	46	Q			"	"	"													1	1	1	1	"	"	32
38	48	Réaume, Louis	m	"	Chef	m	8 Avril	1869	33	Q			"	"	"	Contremaître Lard				✓			12		$2080				1	1	1	"	"	33
		" Hélène	F	"	Epouse	m	28 Avril	1869	39	Q			"	"	"														1	1	1	"	"	34
		" Marie	F	"	Fille	s	7 nov	1889	12	Q			"	"	"												10	1	1	1	1	"	"	35
		" Blanche	F	"	Fille	s	8 Avril	1890	9	Q			"	"	"												10	1	1		1	"	"	36
		" Raoul	M	"	Fille	s	31 juil	1894	8	Q			"	"	"												10	1	1		1	"	"	37
		" Anna	F	"	Fille	s	25 sept	1895	7	Q			"	"	"																1	"	"	38
		" Fabiola	F	"	Fille	s	2 Mars	1895	6	Q			"	"	"																1	"	"	39
		" Aurore	F	"	Fille	s	26 janv	1899	3	Q			"	"	"																			40
	37	Chevrier, Julie	F	"	Veuve	Vr	25 Avril	1847	54	Q			"	"	"	Mercière			1	✓									1	1	1	"	"	41
		" Philomène	F	"	Fille	s	29 janv	1871	30	Q			"	"	"	Fille de manf			1	✓			12		$320				1	1	1	"	"	42
36	38	Bouffard, Louis	m	"	Chef	m	6 juin	1833	68	Q			"	"	"	Confiseur			1	✓			12		$410				1	1	1	"	"	43
		" Hélène	F	"	Epouse	m	27 mai	1870	29	Q			"	"	"														1	1		1	"	"	44
		" Adélard	M	"	Fils	s	4 mai	1898	3	Q			"	"	"	Explosionner			1	✓	F	7			$[illegible]00				1	1		1	"	"	45
		" Anna	F	"	Fille	s	28 janv	1892	9	Q			"	"	"	Couturière			1	✓	F	12			$[illegible]28				1	1		1	"	"	46
																																		47
																																		48
																																		49
																																		50